

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 62



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 53

11 martie 2010

Cuprins

III Alte acte

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

- ★ Decizia nr. 121/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) la Acordul privind SEE 1
- ★ Decizia nr. 122/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) și a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE 5
- ★ Decizia nr. 123/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) la Acordul privind SEE 7
- ★ Decizia nr. 124/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei IV (Energie) la Acordul privind SEE 9
- ★ Decizia nr. 125/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE 11
- ★ Decizia nr. 126/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE 13

Preț: 4 EUR

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Decizia nr. 127/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	14
★ Decizia nr. 128/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	16
★ Decizia nr. 129/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	18
★ Decizia nr. 130/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	20
★ Decizia nr. 131/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	21
★ Decizia nr. 132/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	22
★ Decizia nr. 133/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	24
★ Decizia nr. 134/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	25
★ Decizia nr. 135/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	26
★ Decizia nr. 136/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	28
★ Decizia nr. 137/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	30
★ Decizia nr. 138/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	31



III

(Alte acte)

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

DECIZIA NR. 121/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa I la acord a fost modificată prin Decizia nr. 105/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 202/2009 al Comisiei din 16 martie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 600/2005 în ceea ce privește utilizarea preparatului de *Bacillus licheniformis* DSM 5749 și *Bacillus subtilis* DSM 5750 în furajele combinate care conțin lasalocid sodic ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 203/2009 al Comisiei din 16 martie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1137/2007 în ceea ce privește utilizarea aditivului furajer *Bacillus subtilis* (O35) în furajele care conțin decochinat și narasin/nicarbazin ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 214/2009 al Comisiei din 18 martie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1800/2004 în ceea ce privește condițiile de autorizare a aditivului furajer Cycostat 66G ⁽⁴⁾ trebuie încorporat în acord.
- (5) Regulamentul (CE) nr. 232/2009 al Comisiei din 19 martie 2009 privind autorizarea unei noi utilizări a *Saccharomyces cerevisiae* NCYC Sc47 ca aditiv furajer pentru bivolițele de lapte (titular al autorizației Société Industrielle Lesaffre) ⁽⁵⁾ trebuie încorporat în acord.
- (6) Regulamentul (CE) nr. 270/2009 al Comisiei din 2 aprilie 2009 privind autorizarea 6-fitazei ca aditiv în hrana puilor de găină pentru îngrășat (titularul autorizației: DSM Nutritional Products Ltd reprezentat de DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) ⁽⁶⁾ trebuie încorporat în acord.

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 71, 17.3.2009, p. 8.

⁽³⁾ JO L 71, 17.3.2009, p. 11.

⁽⁴⁾ JO L 73, 19.3.2009, p. 12.

⁽⁵⁾ JO L 74, 20.3.2009, p. 14.

⁽⁶⁾ JO L 91, 3.4.2009, p. 3.

- (7) Regulamentul (CE) nr. 271/2009 al Comisiei din 2 aprilie 2009 privind autorizarea unui preparat de endo-1,4-beta-xilanază și endo-1,4-beta-glucoză ca aditiv furajer pentru purceii înțărcați, puii de găină pentru îngrășat, găinile ouătoare, curcanii pentru îngrășat și rațele pentru îngrășat (titular al autorizației BASF SE) ⁽¹⁾, astfel cum a fost rectificat în JO L 94, 8.4.2009, p. 112, trebuie încorporat în acord.
- (8) Regulamentul (CE) nr. 322/2009 al Comisiei din 20 aprilie 2009 privind autorizarea permanentă a anumitor aditivi din hrana animalelor ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (9) Regulamentul (CE) nr. 378/2009 al Comisiei din 8 mai 2009 privind autorizarea unei noi utilizări a preparatului de *Bacillus cereus* var. *toyoi* ca aditiv furajer pentru iepuroaice pentru reproducere (titularul autorizației: Rubinum S.A.) ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord.
- (10) Regulamentul (CE) nr. 379/2009 al Comisiei din 8 mai 2009 privind autorizarea unei noi utilizări a preparatului 6-fitază EC 3.1.3.26 ca aditiv furajer pentru pui pentru îngrășat, curcani pentru îngrășat, găini ouătoare, rațe pentru îngrășat, purcei (înțărcați), porci pentru îngrășat și scoafe [titularul autorizației: Danisco Animal Nutrition, entitate juridică: Danisco (UK) Limited] ⁽⁴⁾ trebuie încorporat în acord.
- (11) Regulamentul (CE) nr. 386/2009 al Comisiei din 12 mai 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește stabilirea unei noi grupe funcționale de aditivi furajeri ⁽⁵⁾ trebuie încorporat în acord.
- (12) Regulamentul (CE) nr. 403/2009 al Comisiei din 14 mai 2009 privind autorizarea unui preparat de L-valină ca aditiv furajer ⁽⁶⁾ trebuie încorporat în acord.
- (13) Directiva 2009/8/CE a Comisiei din 10 februarie 2009 de modificare a anexei I la Directiva 2002/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește limitele maxime ale transferului inevitabil de coccidiostatice sau histomonostatice în furajele nevizate ⁽⁷⁾ trebuie încorporată în acord.
- (14) Prezenta decizie nu se aplică Principatului Liechtenstein,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa I la acord capitolul II se modifică după cum urmează:

1. La punctul 1a [Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următoarele:

„, astfel cum a fost modificat prin:

— **32009 R 0386**: Regulamentul (CE) nr. 386/2009 al Comisiei din 12 mai 2009 (JO L 118, 13.5.2009, p. 66).”

2. La punctul 1zzd [Regulamentul (CE) nr. 1800/2004 al Comisiei] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 R 0214**: Regulamentul (CE) nr. 214/2009 al Comisiei din 18 martie 2009 (JO L 73, 19.3.2009, p. 12).”

⁽¹⁾ JO L 91, 3.4.2009, p. 5.

⁽²⁾ JO L 101, 21.4.2009, p. 9.

⁽³⁾ JO L 116, 9.5.2009, p. 3.

⁽⁴⁾ JO L 116, 9.5.2009, p. 6.

⁽⁵⁾ JO L 118, 13.5.2009, p. 66.

⁽⁶⁾ JO L 120, 15.5.2009, p. 3.

⁽⁷⁾ JO L 40, 11.2.2009, p. 19.

3. La punctul 1zzj [Regulamentul (CE) nr. 600/2005 al Comisiei] se adaugă următoarea liniuță:
- „— **32009 R 0202**: Regulamentul (CE) nr. 202/2009 al Comisiei din 16 martie 2009 (JO L 71, 17.3.2009, p. 8).”
4. La punctul 1zzzy [Regulamentul (CE) nr. 1137/2007 al Comisiei] se adaugă următorul text:
- „, astfel cum a fost modificat prin:
- **32009 R 0203**: Regulamentul (CE) nr. 203/2009 al Comisiei din 16 martie 2009 (JO L 71, 17.3.2009, p. 11).”
5. La punctul 33 (Directiva 2002/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:
- „— **32009 L 0008**: Directiva 2009/8/CE a Comisiei din 10 februarie 2009 (JO L 40, 11.2.2009, p. 19).”
6. La punctul 1zzzzt [Regulamentul (CE) nr. 971/2008 al Comisiei] se adaugă următoarele puncte:
- „1zzzzu. **32009 R 0232**: Regulamentul (CE) nr. 232/2009 al Comisiei din 19 martie 2009 privind autorizarea unei noi utilizări a *Saccharomyces cerevisiae* NCYC Sc47 ca aditiv furajer pentru bivolițele de lapte (titular al autorizației Société Industrielle Lesaffre) (JO L 74, 20.3.2009, p. 14).
- 1zzzzv. **32009 R 0270**: Regulamentul (CE) nr. 270/2009 al Comisiei din 2 aprilie 2009 privind autorizarea 6-fitazei ca aditiv în hrana puilor de găină pentru îngrășat (titularul autorizației: DSM Nutritional Products Ltd reprezentat de DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) (JO L 91, 3.4.2009, p. 3).
- 1zzzzw. **32009 R 0271**: Regulamentul (CE) nr. 271/2009 al Comisiei din 2 aprilie 2009 privind autorizarea unui preparat de endo-1,4-beta-xilanază și endo-1,4-beta-glucanază ca aditiv furajer pentru purceii înțărcați, puii de găină pentru îngrășat, găinile ouătoare, curcanii pentru îngrășat și rațele pentru îngrășat (titular al autorizației BASF SE) (JO L 91, 3.4.2009, p. 5), astfel cum a fost rectificat în JO L 94, 8.4.2009, p. 112.
- 1zzzzx. **32009 R 0322**: Regulamentul (CE) nr. 322/2009 al Comisiei din 20 aprilie 2009 privind autorizarea permanentă a anumitor aditivi din hrana animalelor (JO L 101, 21.4.2009, p. 9).
- 1zzzzy. **32009 R 0378**: Regulamentul (CE) nr. 378/2009 al Comisiei din 8 mai 2009 privind autorizarea unei noi utilizări a preparatului de *Bacillus cereus* var. *toyoi* ca aditiv furajer pentru iepuroaice pentru reproducere (titularul autorizației: Rubinum S.A.) (JO L 116, 9.5.2009, p. 3).
- 1zzzzz. **32009 R 0379**: Regulamentul (CE) nr. 379/2009 al Comisiei din 8 mai 2009 privind autorizarea unei noi utilizări a preparatului 6-fitază EC 3.1.3.26 ca aditiv furajer pentru pui pentru îngrășat, curcani pentru îngrășat, găini ouătoare, rațe pentru îngrășat, purcei (înțărcați), porci pentru îngrășat și scoafe [titularul autorizației: Danisco Animal Nutrition, entitate juridică: Danisco (UK) Limited] (JO L 116, 9.5.2009, p. 6).
- 1zzzzza. **32009 R 0403**: Regulamentul (CE) nr. 403/2009 al Comisiei din 14 mai 2009 privind autorizarea unui preparat de L-valină ca aditiv furajer (JO L 120, 15.5.2009, p. 3).”

Articolul 2

Textele Regulamentelor (CE) nr. 202/2009, (CE) nr. 203/2009, (CE) nr. 214/2009, (CE) nr. 232/2009, (CE) nr. 270/2009, (CE) nr. 271/2009, (CE) nr. 322/2009, (CE) nr. 378/2009, (CE) nr. 379/2009, (CE) nr. 386/2009 și (CE) nr. 403/2009, precum și ale Directivei 2009/8/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 122/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) și a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa I la acord a fost modificată prin Decizia nr. 105/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 78/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽²⁾.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 256/2009 al Comisiei din 23 martie 2009 de modificare a anexelor II și III la Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește limitele maxime de reziduuri aplicabile substanțelor azoxistrobin și fludioxonil din sau de pe anumite produse ⁽³⁾, astfel cum a fost rectificat în JO L 208, 12.8.2009, p. 39, trebuie încorporat în acord,
- (4) Prezenta decizie nu se aplică statului Liechtenstein,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa I la acord capitolul II punctul 40 [Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 R 0256**: Regulamentul (CE) nr. 256/2009 al Comisiei din 23 martie 2009 (JO L 81, 27.3.2009, p. 3), astfel cum a fost rectificat în JO L 208, 12.8.2009, p. 39.”

Articolul 2

În anexa II la acord capitolul XII punctul 54zzy [Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 R 0256**: Regulamentul (CE) nr. 256/2009 al Comisiei din 23 martie 2009 (JO L 81, 27.3.2009, p. 3), astfel cum a fost rectificat în JO L 208, 12.8.2009, p. 39.”

Articolul 3

Textele Regulamentului (CE) nr. 256/2009, astfel cum a fost rectificat în JO L 208, 12.8.2009, p. 39, în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 27.

⁽³⁾ JO L 81, 27.3.2009, p. 3.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 123/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei I (Chestiuni veterinare și fitosanitare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa I la acord a fost modificată prin Decizia nr. 77/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2009/109/CE a Comisiei din 9 februarie 2009 privind organizarea unui experiment temporar privind aplicarea anumitor derogări în vederea comercializării amestecurilor de semințe destinate folosirii ca plante furajere în conformitate cu Directiva 66/401/CEE a Consiliului pentru a se stabili dacă anumite specii care nu sunt enumerate în Directivele 66/401/CEE, 66/402/CEE, 2002/55/CE sau 2002/57/CE ale Consiliului îndeplinesc condițiile pentru a fi incluse în articolul 2 alineatul (1) punctul A din Directiva 66/401/CEE ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Prezenta decizie nu se aplică statului Liechtenstein,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa I la acord capitolul III partea 2 punctul 53 (Directiva 2008/124/CE a Comisiei) se adaugă următorul punct:

„54. **32009 D 0109:** Decizia 2009/109/CE a Comisiei din 9 februarie 2009 privind organizarea unui experiment temporar privind aplicarea anumitor derogări în vederea comercializării amestecurilor de semințe destinate folosirii ca plante furajere în conformitate cu Directiva 66/401/CEE a Consiliului pentru a se stabili dacă anumite specii care nu sunt enumerate în Directivele 66/401/CEE, 66/402/CEE, 2002/55/CE sau 2002/57/CE ale Consiliului îndeplinesc condițiile pentru a fi incluse în articolul 2 alineatul (1) punctul A din Directiva 66/401/CEE (JO L 40, 11.2.2009, p. 26).”

Articolul 2

Textele Deciziei 2009/109/CE în limbile islandeză și norvegiană, care se publică în suplimentul SEE la Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

⁽¹⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 25.

⁽²⁾ JO L 40, 11.2.2009, p. 26.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

DECIZIA NR. 124/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) și a anexei IV (Energie) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 132/2007 a Comitetului mixt al SEE din 26 octombrie 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Anexa IV la acord a fost modificată prin Decizia nr. 81/2007 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽²⁾.
- (3) Decizia 2008/591/CE a Comisiei din 30 iunie 2008 privind Forumul consultativ pentru ecoproiectare ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul IV punctul 6 (Directiva 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul punct:

„7. **32008 D 0591**: Decizia 2008/591/CE a Comisiei din 30 iunie 2008 privind Forumul consultativ pentru ecoproiectare (JO L 190, 18.7.2008, p. 22).”

Articolul 2

La anexa IV din acord punctul 26 (Directiva 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul punct:

„26a. **32008 D 0591**: Decizia 2008/591/CE a Comisiei din 30 iunie 2008 privind Forumul consultativ pentru ecoproiectare (JO L 190, 18.7.2008, p. 22).”

Articolul 3

Textele Deciziei 2008/591/CE în limbile islandeză și norvegiană, care se publică în suplimentul SEE la Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, sunt autentice.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

⁽¹⁾ JO L 100, 10.4.2008, p. 1.

⁽²⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 32.

⁽³⁾ JO L 190, 18.7.2008, p. 22.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

DECIZIA NR. 125/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2007/47/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de modificare a Directivei 90/385/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la dispozitivele medicale active implantabile, a Directivei 93/42/CEE a Consiliului privind dispozitivele medicale și a Directivei 98/8/CE privind comercializarea produselor biodestructive ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Directiva 93/42/CEE a Consiliului ⁽³⁾ a fost încorporată în capitolul IX și capitolul XXX din anexa II la acord. Deoarece directiva se referă la dispozitive medicale, aceasta ar trebui menționată numai în capitolul XXX. În consecință, trimiterea la această directivă din capitolul IX trebuie eliminată.
- (4) Directiva 90/385/CEE a Consiliului ⁽⁴⁾ se referă la dispozitivele medicale active implantabile și, în consecință, trimiterea la această directivă ar trebui mutată de la capitolul X la capitolul XXX din anexa II la acord,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa II la acord se modifică după cum urmează:

1. Textul de la punctul 27a (Directiva 93/42/CEE a Consiliului) din capitolul IX se elimină.
2. Textul de la punctul 7 (Directiva 90/385/CEE a Consiliului) din capitolul X se elimină.
3. La capitolul XV punctul 12n (Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului) și la capitolul XXX punctul 1 (Directiva 93/42/CEE a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:
„— **32007 L 0047**: Directiva 2007/47/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 (JO L 247, 21.9.2007, p. 21).”
4. La capitolul XXX, după punctul 6 (Directiva 2005/50/CE a Comisiei) se adaugă următorul punct:
„7. **390 L 0385**: Directiva 90/385/CEE a Consiliului din 20 iunie 1990 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la dispozitivele medicale active implantabile (JO L 189, 20.7.1990, p. 17), astfel cum a fost modificată prin:
— **393 L 0042**: Directiva 93/42/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 (JO L 169, 12.7.1993, p. 1);

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.⁽²⁾ JO L 247, 21.9.2007, p. 21.⁽³⁾ JO L 169, 12.7.1993, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 189, 20.7.1990, p. 17.

- **393 L 0068**: Directiva 93/68/CEE a Consiliului din 22 iulie 1993 (JO L 220, 30.8.1993, p. 1);
- **32007 L 0047**: Directiva 2007/47/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 (JO L 247, 21.9.2007, p. 21).

Se aplică dispozițiile tranzitorii prevăzute în anexele la Actul de aderare din 16 aprilie 2003 pentru Polonia (anexa XII capitolul 1 punctul 1).”

Articolul 2

Textele Directivei 2007/47/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele
Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 126/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 78/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 565/2008 al Comisiei din 18 iunie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1881/2006 de stabilire a nivelurilor maxime pentru anumiți contaminanți din produsele alimentare în ceea ce privește stabilirea nivelurilor maxime de dioxine și de bifenili policlorurați (PCB) în ficatul de pește ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Prezenta decizie nu se aplică statului Liechtenstein,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XII punctul 54zzzz [Regulamentul (CE) nr. 1881/2006 al Comisiei] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 R 0565**: Regulamentul (CE) nr. 565/2008 al Comisiei din 18 iunie 2008 (JO L 160, 19.6.2008, p. 20).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 565/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE ^(*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 27.

⁽²⁾ JO L 160, 19.6.2008, p. 20.

^(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 127/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 78/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1213/2008 al Comisiei din 5 decembrie 2008 privind programul comunitar de control, multianual și coordonat pentru 2009, 2010 și 2011 de asigurare a respectării limitelor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe alimentele de origine vegetală și animală și de evaluare a expunerii consumatorilor la reziduurile de pesticide ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Prezenta decizie nu se aplică Liechtensteinului,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XII, după punctul 54zzzza [Regulamentul (CE) nr. 41/2009 al Comisiei] se adaugă următorul punct:

„54zzzzb. **32008 R 1213**: Regulamentul (CE) nr. 1213/2008 al Comisiei din 5 decembrie 2008 privind programul comunitar de control, multianual și coordonat pentru 2009, 2010 și 2011 de asigurare a respectării limitelor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe alimentele de origine vegetală și animală și de evaluare a expunerii consumatorilor la reziduurile de pesticide (JO L 328, 6.12.2008, p. 9).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

1. Articolul 1 se citește cu următoarea adaptare:

«Pe parcursul anilor 2009, 2010 și 2011, Islanda poate să continue analiza aceluiași 61 de pesticide controlate în produsele alimentare de pe piața acesteia în 2008.»

2. La anexa II se adaugă următorul text:

«IS	12 (*) 15 (**)
NO	12 (*) 15 (**),»

⁽¹⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 27.

⁽²⁾ JO L 328, 6.12.2008, p. 9.

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1213/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 128/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 62/2009 a Comitetului mixt al SEE din 29 mai 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1394/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind medicamentele pentru terapie avansată și de modificare a Directivei 2001/83/CE și a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 ⁽²⁾, astfel cum a fost rectificat în JO L 87, 31.3.2009, p. 174, trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1234/2008 al Comisiei din 24 noiembrie 2008 privind examinarea modificării condițiilor autorizațiilor de introducere pe piață acordate pentru medicamentele de uz uman și veterinar ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord.
- (4) Directiva 2006/130/CE a Comisiei din 11 decembrie 2006 de punere în aplicare a Directivei 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește stabilirea criteriilor privind derogarea de la cerința unei prescripții veterinare pentru anumite produse medicamentoase veterinare destinate animalelor de la care se obțin produse alimentare ⁽⁴⁾ trebuie încorporată în acord..
- (5) Regulamentul (CE) nr. 1234/2008 abrogă Regulamentele (CE) nr. 1084/2003 ⁽⁵⁾ și (CE) nr. 1085/2003 ⁽⁶⁾ ale Comisiei, care sunt încorporate în acord și care, prin urmare, trebuie abrogate în conformitate cu acordul,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord, capitolul XIII se modifică după cum urmează:

1. La punctul 15q (Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32007 R 1394**: Regulamentul (CE) nr. 1394/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 (JO L 324, 10.12.2007, p. 121), astfel cum a fost rectificat în JO L 87, 31.3.2009, p. 174.”

2. La punctul 15zb [Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următorul text:

„ , astfel cum a fost modificat prin:

— **32007 R 1394**: Regulamentul (CE) nr. 1394/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 (JO L 324, 10.12.2007, p. 121), astfel cum a fost rectificat în JO L 87, 31.3.2009, p. 174.”

⁽¹⁾ JO L 232, 3.9.2009, p. 18.

⁽²⁾ JO L 324, 10.12.2007, p. 121.

⁽³⁾ JO L 334, 12.12.2008, p. 7.

⁽⁴⁾ JO L 349, 12.12.2006, p. 15.

⁽⁵⁾ JO L 159, 27.6.2003, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 159, 27.6.2003, p. 24.

3. Textul de la punctele 15r [Regulamentul (CE) nr. 1084/2003 al Comisiei] și 15s [Regulamentul (CE) nr. 1085/2003 al Comisiei] se elimină.

4. După punctul 15zf (Directiva 2005/28/CE a Comisiei) se adaugă următoarele puncte:

„15zg. **32006 L 0130**: Directiva 2006/130/CE a Comisiei din 11 decembrie 2006 de punere în aplicare a Directivei 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește stabilirea criteriilor privind derogarea de la cerința unei prescripții veterinare pentru anumite produse medicamentoase veterinare destinate animalelor de la care se obțin produse alimentare (JO L 349, 12.12.2006, p. 15).

15zh. **32007 R 1394**: Regulamentul (CE) nr. 1394/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind medicamentele pentru terapie avansată și de modificare a Directivei 2001/83/CE și a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 (JO L 324, 10.12.2007, p. 121), astfel cum a fost rectificat în JO L 87, 31.3.2009, p. 174.

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Statele AELS sunt pe deplin asociate în activitatea Comitetului pentru terapie avansată, însă nu au drept de vot.

15zi. **32008 R 1234**: Regulamentul (CE) nr. 1234/2008 al Comisiei din 24 noiembrie 2008 privind examinarea modificării condițiilor autorizațiilor de introducere pe piață acordate pentru medicamentele de uz uman și veterinar (JO L 334, 12.12.2008, p. 7).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1394/2007, astfel cum a fost rectificat în JO L 87, 31.3.2009, p. 174, Regulamentului (CE) nr. 1234/2008 și Directivei 2006/130/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*), sau la data intrării în vigoare a Deciziei nr. 61/2009 a Comitetului mixt al SEE din 29 mai 2009, oricare dintre acestea este ultima.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 129/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 62/2009 a Comitetului mixt al SEE din 29 mai 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 658/2007 al Comisiei din 14 iunie 2007 privind penalitățile financiare pentru încălcarea anumitor obligații în legătură cu autorizațiile de comercializare acordate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XIII, după punctul 15zi [Regulamentul (CE) nr. 1234/2008 al Comisiei] se adaugă următorul punct:

„15zj. **32007 R 0658**: Regulamentul (CE) nr. 658/2007 al Comisiei din 14 iunie 2007 privind penalitățile financiare pentru încălcarea anumitor obligații în legătură cu autorizațiile de comercializare acordate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 155, 15.6.2007, p. 10).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Dreptul de a impune penalități financiare titularilor autorizațiilor de introducere pe piață, în conformitate cu articolul 84 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 726/2004, în cazul în care titularul autorizației de introducere pe piață este stabilit într-un stat AELS, se exercită de către statul AELS în cauză pe baza unei propuneri a Comisiei Europene.”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 658/2007 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 232, 3.9.2009, p. 18.

⁽²⁾ JO L 155, 15.6.2007, p. 10.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*), sau la data intrării în vigoare a Deciziei nr. 61/2009 a Comitetului mixt al SEE din 29 mai 2009, oricare dintre acestea este ultima.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 130/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2008/58/CE a Comisiei din 21 august 2008 de efectuare a celei de a treizecea modificări, în vederea adaptării la progresul tehnic, a Directivei 67/548/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XV punctul 1 (Directiva 67/548/CEE a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 L 0058**: Directiva 2008/58/CE a Comisiei din 21 august 2008 (JO L 246, 15.9.2008, p. 1).”

Articolul 2

Textele Directivei 2008/58/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 246, 15.9.2008, p. 1.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 131/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2008/385/EC a Comisiei din 24 ianuarie 2008 de modificare, în scopul adaptării la progresul tehnic, a anexei la Directiva 2002/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește scutiile referitoare la aplicațiile de plumb și cadmiu ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XV punctul 12q (Directiva 2002/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 D 0385**: Decizia 2008/385/CE a Comisiei din 24 ianuarie 2008 (JO L 136, 24.5.2008, p. 9).”

Articolul 2

Textele Deciziei 2008/385/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 136, 24.5.2008, p. 9.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 132/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1451/2007 al Comisiei din 4 decembrie 2007 privind a doua etapă a programului de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor biocide ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1451/2007 abrogă Regulamentul (CE) nr. 2032/2003 al Comisiei ⁽³⁾, care este încorporat în acord și care, prin urmare, trebuie abrogat în conformitate cu acordul,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord, capitolul XV se modifică după cum urmează:

1. Liniuța [Regulamentul (CE) nr. 2032/2003 al Comisiei] de la punctul 12o [Regulamentul (CE) nr. 1896/2000 al Comisiei] se elimină.
2. Textul de la punctul 12s [Regulamentul (CE) nr. 2032/2003 al Comisiei] se elimină.
3. După punctul 12zd (Decizia 2007/794/CE a Comisiei) se adaugă următorul punct:

„12ze. **32007 R 1451**: Regulamentul (CE) nr. 1451/2007 al Comisiei din 4 decembrie 2007 privind a doua etapă a programului de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor biocide (JO L 325, 11.12.2007, p. 3).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1451/2007 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 325, 11.12.2007, p. 3.

⁽³⁾ JO L 307, 24.11.2003, p. 1.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 133/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 340/2008 al Comisiei din 16 aprilie 2008 privind redevențele și drepturile plătite Agenției Europene pentru Produse Chimice în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XV, după punctul 12ze [Regulamentul (CE) nr. 1451/2007 al Comisiei] se adaugă următorul punct:

„12zf. **32008 R 0340**: Regulamentul (CE) nr. 340/2008 al Comisiei din 16 aprilie 2008 privind redevențele și drepturile plătite Agenției Europene pentru Produse Chimice în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) (JO L 107, 17.4.2008, p. 6).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 340/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 107, 17.4.2008, p. 6.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 134/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2008/423/CE a Comisiei din 8 mai 2008 de stabilire a unui nou termen-limită pentru depunerea dosarelor pentru anumite substanțe care vor fi examinate în conformitate cu programul de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XV, după punctul 12zf [Regulamentul (CE) nr. 340/2008 al Comisiei] se adaugă următorul punct:

„12zg. **32008 D 0423**: Decizia 2008/423/CE a Comisiei din 8 mai 2008 de stabilire a unui nou termen-limită pentru depunerea dosarelor pentru anumite substanțe care vor fi examinate în conformitate cu programul de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 149, 7.6.2008, p. 79).”

Articolul 2

Textele Deciziei 2008/423/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 149, 7.6.2008, p. 79.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 135/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2008/85/CE a Comisiei din 5 septembrie 2008 de modificare a Directivei 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind includerea tiabendazolului ca substanță activă în anexa I la directivă ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Directiva 2008/86/CE a Comisiei din 5 septembrie 2008 de modificare a Directivei 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului pentru includerea tebuconazolului ca substanță activă în anexa I la directivă ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord.
- (4) Decizia 2008/763/CE a Comisiei din 29 septembrie 2008 de stabilire, în conformitate cu Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a unei metode comune de calculare a vânzărilor anuale de baterii și acumulatori portabili către utilizatorii finali ⁽⁴⁾ trebuie încorporată în acord.

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord, capitolul XV se modifică după cum urmează:

1. La punctul 12n (Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următoarele liniițe:

„— **32008 L 0085**: Directiva 2008/85/CE a Comisiei din 5 septembrie 2008 (JO L 239, 6.9.2008, p. 6);

— **32008 L 0086**: Directiva 2008/86/CE a Comisiei din 5 septembrie 2008 (JO L 239, 6.9.2008, p. 9).”

2. După punctul 12zg (Decizia 2008/423/CE a Comisiei) se introduce următorul punct:

„12zh. **32008 D 0763**: Decizia 2008/763/CE a Comisiei din 29 septembrie 2008 de stabilire, în conformitate cu Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului, a unei metode comune de calculare a vânzărilor anuale de baterii și acumulatori portabili către utilizatorii finali (JO L 262, 1.10.2008, p. 39).”

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 239, 6.9.2008, p. 6.

⁽³⁾ JO L 239, 6.9.2008, p. 9.

⁽⁴⁾ JO L 262, 1.10.2008, p. 39.

Articolul 2

Textele Directivelor 2008/85/CE și 2008/86/CE și ale Deciziei 2008/763/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 136/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2008/809/CE a Comisiei din 14 octombrie 2008 privind neinclusiunea anumitor substanțe în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind comercializarea produselor biodestructive ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Decizia 2008/831/EC a Comisiei din 31 octombrie 2008 de stabilire a unui nou termen limită pentru depunerea dosarelor pentru anumite substanțe care urmează a fi examinate în cadrul programului de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XV, după punctul 12zh (Decizia 2008/763/CE a Comisiei) se introduc următoarele puncte:

„12zi. **32008 D 0809**: Decizia 2008/809/CE a Comisiei din 14 octombrie 2008 privind neinclusiunea anumitor substanțe în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind comercializarea produselor biodestructive (JO L 281, 24.10.2008, p. 16).

12zj. **32008 D 0831**: Decizia 2008/831/CE a Comisiei din 31 octombrie 2008 de stabilire a unui nou termen limită pentru depunerea dosarelor pentru anumite substanțe care urmează a fi examinate în cadrul programului de lucru de 10 ani prevăzut la articolul 16 alineatul (2) din Directiva 98/8/CE (JO L 295, 4.11.2008, p. 50).”

Articolul 2

Textele Deciziilor 2008/809/CE și 2008/831/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 281, 24.10.2008, p. 16.

⁽³⁾ JO L 295, 4.11.2008, p. 50.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 137/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 28/2009 a Comitetului mixt al SEE din 17 martie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2008/681/CE a Comisiei din 28 iulie 2008 privind neinclusiunea anumitor substanțe în anexele I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind comercializarea produselor biodestructive ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XV, după punctul 12zj (Decizia 2008/831/CE a Comisiei) se introduce următorul punct:

„12zk. **32008 D 0681**: Decizia 2008/681/CE a Comisiei din 28 iulie 2008 privind neinclusiunea anumitor substanțe în anexa I, IA sau IB la Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind comercializarea produselor biodestructive (JO L 222, 20.8.2008, p. 7).”

Articolul 2

Textele Deciziei 2008/681/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 130, 28.5.2009, p. 21.

⁽²⁾ JO L 222, 20.8.2008, p. 7.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 138/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 132/2007 a Comitetului mixt al SEE din 26 octombrie 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2008/264/CE a Comisiei din 25 martie 2008 privind cerințele referitoare la siguranța împotriva incendiilor care trebuie îndeplinite de standardele europene relative la țigări în temeiul Directivei 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Decizia 2008/357/CE a Comisiei din 23 aprilie 2008 privind cerințele specifice referitoare la siguranța copiilor care trebuie îndeplinite de standardele europene relative la brichete în temeiul Directivei 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitoul XIX, după punctul 3k (Decizia 2006/502/CE a Comisiei) se introduc următoarele puncte:

- „3l. **32008 D 0264**: Decizia 2008/264/CE a Comisiei din 25 martie 2008 privind cerințele referitoare la siguranța împotriva incendiilor care trebuie îndeplinite de standardele europene relative la țigări în temeiul Directivei 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 83, 26.3.2008, p. 35).
- 3m. **32008 D 0357**: Decizia 2008/357/CE a Comisiei din 23 aprilie 2008 privind cerințele specifice referitoare la siguranța copiilor care trebuie îndeplinite de standardele europene relative la brichete în temeiul Directivei 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 120, 7.5.2008, p. 11).”

Articolul 2

Textele Deciziilor 2008/264/CE și 2008/357/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 100, 10.4.2008, p. 1.

⁽²⁾ JO L 83, 26.3.2008, p. 35.

⁽³⁾ JO L 120, 7.5.2008, p. 11.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 139/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa II la acord a fost modificată prin Decizia nr. 31/2006 a Comitetului mixt al SEE din 10 martie 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2009/108/CE a Comisiei din 3 februarie 2009 de modificare a Deciziei 2002/364/CE privind specificațiile tehnice comune ale dispozitivelor medicale pentru diagnosticare *in vitro* ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa II la acord capitolul XXX punctul 3 (Decizia 2002/364/CE a Comisiei) se adaugă următoarele:

„, astfel cum a fost modificat prin:

- **32009 D 0108**: Decizia 2009/108/CE a Comisiei din 3 februarie 2009 (JO L 39, 10.2.2009, p. 34).”

Articolul 2

Textele Deciziei 2009/108/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 147, 1.6.2006, p. 48.

⁽²⁾ JO L 39, 10.2.2009, p. 34.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 140/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei IV (Energia) din Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa IV la acord a fost modificată prin Decizia nr. 81/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2007/74/CE a Comisiei din 21 decembrie 2006 de stabilire a valorilor armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate și căldură în conformitate cu Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa IV la acord, după punctul 28 [Regulamentul (CE) nr. 1099/2008 al Parlamentului European și al Consiliului] se introduce următorul punct:

„29. **32007 D 0074**: Decizia 2007/74/CE a Comisiei din 21 decembrie 2006 de stabilire a valorilor armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate și căldură în conformitate cu Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 32, 6.2.2007, p. 183).”

Articolul 2

Textele Deciziei 2007/74/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 32.

⁽²⁾ JO L 32, 6.2.2007, p. 183.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 141/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei IX (Servicii financiare) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa IX la acord a fost modificată prin Decizia nr. 106/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1289/2008 al Comisiei din 12 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 809/2004 de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește elementele legate de prospecte și comunicate cu caracter publicitar ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La punctul 29ba [Regulamentul (CE) nr. 809/2004 al Comisiei] din anexa IX la acord, se adaugă următoarea liniuță:

„— **32008 R 1289**: Regulamentul (CE) nr. 1289/2008 al Comisiei din 12 decembrie 2008 (JO L 340, 19.12.2008, p. 17).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1289/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 3.

⁽²⁾ JO L 340, 19.12.2008, p. 17.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

Declarația comună a părților contractante privind Decizia nr. 141/2009 de încorporare a Regulamentului (CE) nr. 1289/2008 al Consiliului la acord

„Regulamentul (CE) nr. 1289/2008 al Comisiei din 12 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 809/2004 de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește elementele legate de prospecte și comunicate cu caracter publicitar acordă emitenților din țări terțe dreptul de a-și prezenta informațiile financiare istorice în conformitate cu standardele de contabilitate definite de acesta. Încorporarea acestui regulament nu aduce atingere domeniului de aplicare a Acordului privind SEE referitor la relațiile cu țările terțe.”

DECIZIA NR. 142/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 110/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2009/240/CE a Comisiei din 4 martie 2009 de autorizare a statelor membre să adopte anumite derogări în temeiul Directivei 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind transportul interior de mărfuri periculoase ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La punctul 13c din anexa XIII la acord (Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul text:

„ , astfel cum a fost modificată prin:

— **32009 D 0240**: Decizia 2009/240/CE a Comisiei din 4 martie 2009 (JO L 71, 17.3.2009, p. 23).”

Articolul 2

Textele Deciziei 2009/240/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 10.

⁽²⁾ JO L 71, 17.3.2009, p. 23.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 143/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 110/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 68/2009 al Comisiei din 23 ianuarie 2009 de adaptare pentru a noua oară la progresul tehnic a Regulamentului (CEE) nr. 3821/85 al Consiliului privind aparatura de înregistrare în transportul rutier ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Directiva 2009/4/CE a Comisiei din 23 ianuarie 2009 privind contramăsuri de prevenire și detectare a manipulării înregistrărilor cu tahograful, de modificare a Directivei 2006/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile minime pentru punerea în aplicare a Regulamentelor (CEE) nr. 3820/85 și (CEE) nr. 3821/85 ale Consiliului privind legislația socială referitoare la activitățile de transport rutier și de abrogare a Directivei 88/599/CEE a Consiliului ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord.
- (4) Directiva 2009/5/CE a Comisiei din 30 ianuarie 2009 de modificare a anexei III la Directiva 2006/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile minime pentru punerea în aplicare a Regulamentelor (CEE) nr. 3820/85 și (CEE) nr. 3821/85 ale Consiliului privind legislația socială referitoare la activitățile de transport rutier ⁽⁴⁾, astfel cum a fost rectificată în JO L 256, 29.9.2009, p. 38, trebuie încorporată în acord.
- (5) Recomandarea 2009/60/CE a Comisiei din 23 ianuarie 2009 privind orientările pentru cele mai bune practici în ceea ce privește controlul aparatelor de înregistrare care trebuie efectuat în cadrul controalelor pe șosea și de către atelierele autorizate ⁽⁵⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XIII la acord se modifică după cum urmează:

1. La punctul 21 [Regulamentul (CEE) nr. 3821/85 al Consiliului] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 R 0068**: Regulamentul (CE) nr. 68/2009 al Comisiei din 23 ianuarie 2009 (JO L 21, 24.1.2009, p. 3).”

2. La punctul 21a (Directiva 2006/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă textul următor:

„, astfel cum a fost modificat prin:

— **32009 L 0004**: Directiva 2009/4/CE a Comisiei din 23 ianuarie 2009 (JO L 21, 24.1.2009, p. 39);

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 10.

⁽²⁾ JO L 21, 24.1.2009, p. 3.

⁽³⁾ JO L 21, 24.1.2009, p. 39.

⁽⁴⁾ JO L 29, 31.1.2009, p. 45.

⁽⁵⁾ JO L 21, 24.1.2009, p. 87.

— **32009 L 0005**: Directiva 2009/5/CE a Comisiei din 30 ianuarie 2009 (JO L 29, 31.1.2009, p. 45), astfel cum a fost rectificat în JO L 256, 29.9.2009, p. 38.”

3. După punctul 95 (Recomandarea 2004/358/CE a Comisiei) se adaugă următorul punct:

„96. **32009 H 0060**: Recomandarea 2009/60/CE a Comisiei din 23 ianuarie 2009 privind orientările pentru cele mai bune practici în ceea ce privește controlul aparatelor de înregistrare care trebuie efectuat în cadrul controalelor pe șosea și de către atelierelor autorizate (JO L 21, 24.1.2009, p. 87).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 68/2009, Directivelor 2009/4/CE și 2009/5/CE, astfel cum au fost rectificate în JO L 256, 29.9.2009, p. 38, precum și al Recomandării 2009/60/CE, în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 144/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 110/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 2320/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2002 de instituire a unor norme comune în domeniul siguranței aviației civile ⁽²⁾ a fost reîncorporat în acord prin Decizia nr. 99/2009 a Comitetului mixt al SEE din 25 septembrie 2009 ⁽³⁾, cu unele adaptări specifice fiecărei țări.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 483/2009 al Comisiei din 9 iunie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 820/2008 de stabilire a măsurilor de implementare a standardelor de bază comune privind securitatea aviației ⁽⁴⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La punctul 66i [Regulamentul (CE) nr. 820/2008 al Comisiei] din anexa XIII la acord se adaugă următorul text:

„ , astfel cum a fost modificat prin:

— **32009 R 0483**: Regulamentul (CE) nr. 483/2009 al Comisiei din 9 iunie 2009 (JO L 145, 10.6.2009, p. 23).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 483/2009 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 10.

⁽²⁾ JO L 355, 30.12.2002, p. 1.

⁽³⁾ JO L 304, 19.11.2009, p. 14.

⁽⁴⁾ JO L 145, 10.6.2009, p. 23.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

DECIZIA NR. 145/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 110/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1356/2008 al Comisiei din 23 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului nr. 593/2007 privind onorariile și taxele percepute de Agenția Europeană pentru Siguranța Aviației ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La punctul 66s [Regulamentul (CE) nr. 593/2007 al Comisiei] din anexa XIII la acord se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificat prin:

- **32008 R 1356**: Regulamentul (CE) nr. 1356/2008 al Comisiei din 23 decembrie 2008 (JO L 350, 30.12.2008, p. 46).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 1356/2008 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE ^(*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 10.

⁽²⁾ JO L 350, 30.12.2008, p. 46.

^(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 146/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XVII (Proprietatea intelectuală) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XVII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 56/2007 a Comitetului mixt al SEE din 8 iunie 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (versiune codificată) ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Directiva 2008/95/CE abrogă Directiva 89/104/CEE ⁽³⁾, care este încorporată în acord și care, prin urmare, trebuie abrogată în conformitate cu acordul,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XVII la acord se modifică după cum urmează:

1. Se elimină textul de la punctul 4 (Directiva 89/104/CEE a Consiliului).
2. După punctul 9g (Directiva 2006/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se introduce următorul punct:

„9h. **32008 L 0095**: Directiva 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci (versiune codificată) (JO L 299, 8.11.2008, p. 25).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) la articolul 3 alineatul (2), prin termenul «legislația în domeniul mărcilor» se înțelege legislația în domeniul mărcilor aplicabilă într-una dintre părțile contractante;
- (b) la articolul 4 alineatul (2) litera (a) punctul (i), alineatul (2) litera (b) și alineatul (3), precum și la articolele 9 și 14, dispozițiile referitoare la marca comunitară nu se aplică statelor AELS decât dacă marca comunitară este extinsă la acestea.”

Articolul 2

Textele Directivei 2008/95/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 266, 11.10.2007, p. 17.

⁽²⁾ JO L 299, 8.11.2008, p. 25.

⁽³⁾ JO L 40, 11.2.1989, p. 1.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 147/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a anexei XVIII (Sănătatea și securitatea la locul de muncă, dreptul muncii și egalitatea de tratament pentru femei și bărbați) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XVIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 51/2009 a Comitetului mixt al SEE din 24 aprilie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2004/113/CE a Consiliului din 13 decembrie 2004 de aplicare a principiului egalității de tratament între femei și bărbați privind accesul la bunuri și servicii și furnizarea de bunuri și servicii ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa XVIII la acord punctul 21b (Directiva 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următorul punct:

„21c. **32004 L 0113:** Directiva 2004/113/CE a Consiliului din 13 decembrie 2004 de aplicare a principiului egalității de tratament între femei și bărbați privind accesul la bunuri și servicii și furnizarea de bunuri și servicii (JO L 373, 21.12.2004, p. 37).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei se citesc cu următoarele adaptări:

La articolele 5 și 17, trimiterile la «21 decembrie 2007» se înlocuiesc cu următorul text: «30 iunie 2010.»

Articolul 2

Textele Directivei 2004/113/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 162, 25.6.2009, p. 32.

⁽²⁾ JO L 373, 21.12.2004, p. 37.

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

Declarația comună a părților contractante privind Decizia nr. 147/2009 de încorporare a Directivei 2004/113/CE în acord

„Directiva 2004/113/CE se întemeiază pe articolul 13 din Tratatul CE, care a fost introdus prin Tratatul de la Amsterdam și nu se regăsește în Acordul privind SEE. Încorporarea Directivei 2004/113/CE în Acordul privind SEE nu aduce atingere domeniului de aplicare al Acordului privind SEE.”

DECIZIA NR. 148/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XX la acord a fost modificată prin Decizia nr. 101/2009 a Comitetului mixt al SEE din 25 septembrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Decizia 2009/73/CE a Comisiei din 17 decembrie 2008 de modificare a Deciziei 2007/589/CE în vederea includerii unor orientări privind monitorizarea și raportarea emisiilor de protoxid de azot ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Decizia 2009/339/CE a Comisiei din 16 aprilie 2009 de modificare a Deciziei 2007/589/CE cu privire la includerea orientărilor privind monitorizarea și raportarea emisiilor și a datelor tonă-kilometru pentru activitățile de aviație ⁽³⁾ trebuie încorporată în acord.
- (4) Planurile de monitorizare prezentate de operatorii aeronavelor autorităților competente ale statelor AELS și aprobate de acestea din urmă în conformitate cu cerințele stabilite în Decizia 2009/339/CE se consideră ca fiind aprobate în conformitate cu dispozițiile secțiunii 6 din anexa XIV și ale secțiunii 3 din anexa XV la Decizia 2009/339/CE și sunt recunoscute ca atare în punerea în aplicare a schemei UE de comercializare a certificatelor de emisii pentru activitățile de transport aerian.
- (5) Încorporarea Deciziei 2009/339/CE înainte de încorporarea Directivei 2008/101/CE nu aduce atingere procedurilor viitoare similare de încorporare și nu aduce atingere negocierilor privind adaptările la Directiva 2008/101/CE,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa XX la acord, la punctul 21am (Decizia 2007/589/CE a Comisiei) se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificată prin:

- **32009 D 0073**: Decizia 2009/73/CE a Comisiei din 17 decembrie 2008 (JO L 24, 28.1.2009, p. 18);
- **32009 D 0339**: Decizia 2009/339/CE a Comisiei din 16 aprilie 2009 (JO L 103, 23.4.2009, p. 10).”

Articolul 2

Textele Deciziilor 2009/73/CE și 2009/339/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 304, 19.11.2009, p. 18.

⁽²⁾ JO L 24, 28.1.2009, p. 18.

⁽³⁾ JO L 103, 23.4.2009, p. 10.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009 sau în ziua următoare datei ultimei notificări către Comitetul mixt al SEE, prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord (*), în funcție de care dintre respectivele date este ultima.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE *ale Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 149/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XX la acord a fost modificată prin Decizia nr. 101/2009 a Comitetului mixt al SEE din 25 septembrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2001/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2001 privind plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa XX la acord, după punctul 21aqc [Regulamentul (CE) nr. 1516/2007 al Comisiei] se introduce următorul punct:

„21ar. **32001 L 0081**: Directiva 2001/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2001 privind plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici (JO L 309, 27.11.2001, p. 22), astfel cum a fost modificată prin:

- **1 03 T**: Actul privind condițiile de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace, precum și adaptările tratatelor care stau la baza Uniunii Europene, adoptat la 16 aprilie 2003 (JO L 236, 23.9.2003, p. 33);
- **32006 L 0105**: Directiva 2006/105/CE a Consiliului din 20 noiembrie 2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 368).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei se citesc cu următoarele adaptări:

- (a) La articolul 2 se adaugă următorul punct:

«(f) pentru Norvegia, emisii pe teritoriul Svalbard.»

- (b) În ceea ce privește obligațiile prevăzute la articolul 4, în anexa I se adaugă următoarele plafoane naționale de emisie care trebuie să fie atinse de către statele AELS până în 2010:

«Țara	SO ₂ Kilotone	NO _x Kilotone	COV Kilotone	NH ₃ Kilotone
Islanda	90	27	31	8
Liechtenstein	0,11	0,37	0,86	0,15
Norvegia	22	156	195	23»

⁽¹⁾ JO L 304, 19.11.2009, p. 18.

⁽²⁾ JO L 309, 27.11.2001, p. 22.

(c) Textul de la articolul 6 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

«Până la 1 martie 2010, statele AELS elaborează programe pentru reducerea emisiilor naționale de poluanți menționați la articolul 4, cu scopul de a respecta cel puțin plafoanele naționale de emisie stabilite în anexa I, până în 2010 cel târziu.»

(d) Nu se aplică textul articolului 6 alineatul (3).

(e) La articolul 8 alineatul (2) primul paragraf se adaugă următoarea teză:

«În ceea ce privește statele AELS, data la care acestea informează Autoritatea AELS de Supraveghere, în conformitate cu alineatul (4) litera (a) din Protocolul 1 la Acordul privind SEE, cu privire la programele elaborate în conformitate cu dispozițiile articolului 6 alineatele (1) și (2), este 31 martie 2010.»

(f) La articolul 8 alineatul (3) se adaugă următorul paragraf:

«În conformitate cu punctul 4 litera (a) din Protocolul 1 la Acordul privind SEE, în cazul în care Comisia și Autoritatea AELS de Supraveghere fac schimb de informații privind programele naționale primite din partea statelor membre ale UE, respectiv a statelor AELS, Comisia comunică statelor membre ale UE informațiile primite din partea Autorității AELS de Supraveghere, iar Autoritatea AELS de Supraveghere comunică statelor AELS informațiile primite din partea Comisiei, în termen de o lună de la data primirii.»

Articolul 2

Textele Directivei 2001/81/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 150/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XX la acord a fost modificată prin Decizia nr. 101/2009 a Comitetului mixt al SEE din 25 septembrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 308/2009 al Comisiei din 15 aprilie 2009 de modificare, în scopul adaptării la progresul științific și tehnic, a anexelor IIIA și VI la Regulamentul (CE) nr. 1013/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind transferurile de deșeuri ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa XX la acord, la punctul 32c [Regulamentul (CE) nr. 1013/2006 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 R 0308**: Regulamentul (CE) nr. 308/2009 al Comisiei din 15 aprilie 2009 (JO L 97, 16.4.2009, p. 8).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 308/2009 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*), sau la data intrării în vigoare a Deciziei nr. 73/2008 a Comitetului mixt al SEE din 6 iunie 2008, oricare dintre acestea este ultima.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 304, 19.11.2009, p. 18.

⁽²⁾ JO L 97, 16.4.2009, p. 8.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 151/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 113/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 250/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind definițiile caracteristicilor, formatul tehnic pentru transmiterea datelor, cerințele de raportare dublă pentru NACE Rev.1.1 și NACE Rev.2 și derogările care se acordă pentru statisticile structurale de întreprindere ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 251/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește seriile de date care trebuie produse pentru statisticile structurale de întreprinderi și adaptările necesare în urma revizuirii clasificării statistice a produselor în funcție de domeniul de activitate (CPA) ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord.
- (4) Regulamentele (CE) nr. 2700/98 ⁽⁴⁾ și (CE) nr. 2702/98 ⁽⁵⁾ ale Comisiei, care sunt încorporate în acord, sunt abrogate de Regulamentul (CE) nr. 250/2009, în timp ce dispozițiile acestora continuă să se aplice cu privire la colectarea, elaborarea și transmiterea datelor pentru anii de referință până în 2007, inclusiv.
- (5) Regulamentul (CE) nr. 2701/98 al Comisiei ⁽⁶⁾, care este încorporat în acord, este abrogat de Regulamentul (CE) nr. 251/2009, în timp ce dispozițiile acestuia continuă să se aplice cu privire la seriile de date care trebuie transmise pentru anii de referință până în 2007, inclusiv,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XXI la acord se modifică după cum urmează:

1. La punctul 1 [Regulamentul (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următorul text:

„ , astfel cum a fost modificată prin:

— **32009 R 0251**: Regulamentul (CE) nr. 251/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 (JO L 86, 31.3.2009, p. 170).”

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 15.

⁽²⁾ JO L 86, 31.3.2009, p. 1.

⁽³⁾ JO L 86, 31.3.2009, p. 170.

⁽⁴⁾ JO L 344, 18.12.1998, p. 49.

⁽⁵⁾ JO L 344, 18.12.1998, p. 102.

⁽⁶⁾ JO L 344, 18.12.1998, p. 81.

2. După punctul 1j [Regulamentul (CE) nr. 1670/2003 al Comisiei] se inserează următoarele puncte:

„1k. **32009 R 0250**: Regulamentul (CE) nr. 250/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind definițiile caracteristicilor, formatul tehnic pentru transmiterea datelor, cerințele de raportare dublă pentru NACE Rev.1.1 și NACE Rev.2 și derogările care se acordă pentru statisticile structurale de întreprindere (JO L 86, 31.3.2009, p. 1);

1l. **32009 R 0251**: Regulamentul (CE) nr. 251/2009 al Comisiei din 11 martie 2009 de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 295/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește seriile de date care trebuie produse pentru statisticile structurale de întreprindere și adaptările necesare în urma revizuirii clasificării statistice a produselor în funcție de domeniul de activitate (CPA) (JO L 86, 31.3.2009, p. 170).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Liechtenstein este exonerat de obligația de a colecta datele seriilor de date 9C și 9D, în conformitate cu anexa I. Liechtenstein furnizează date privind nivelul de defalcare pe activități, la nivel de două cifre NACE Rev.2.”

3. La punctele 1a [Regulamentul (CE) nr. 2700/98 al Comisiei] și 1c [Regulamentul (CE) nr. 2702/98 al Comisiei] se adaugă următorul text de adaptare:

„În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

În conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 250/2009, acest regulament se abrogă. Cu toate acestea, dispozițiile sale continuă să se aplice cu privire la colectarea, elaborarea și transmiterea datelor pentru anii de referință până în 2007, inclusiv.”

4. La punctul 1b [Regulamentul (CE) nr. 2701/98 al Comisiei] se adaugă următorul text de adaptare:

„În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

În conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 251/2009, acest regulament se abrogă. Cu toate acestea, dispozițiile sale continuă să se aplice cu privire la seriile de date care trebuie transmise pentru anii de referință până în 2007, inclusiv.”

Articolul 2

Textele Regulamentelor (CE) nr. 250/2009 și (CE) nr. 251/2009 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

DECIZIA NR. 152/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 113/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2009/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind raportările statistice cu privire la transportul maritim de mărfuri și pasageri (reformare) ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord.
- (3) Directiva 2009/42/CE abrogă Directiva 95/64/CE a Consiliului ⁽³⁾, care este încorporată în acord și care, prin urmare, trebuie abrogată în conformitate cu acordul,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa XXI la acord, textul de la punctul 7b (Directiva 95/64/CE a Consiliului) se înlocuiește cu următorul text:

„**32009 L 0042:** Directiva 2009/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind raportările statistice cu privire la transportul maritim de mărfuri și pasageri (reformare) (JO L 141, 6.6.2009, p. 29).”

Articolul 2

Textele Directivei 2009/42/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 15.

⁽²⁾ JO L 141, 6.6.2009, p. 29.

⁽³⁾ JO L 320, 30.12.1995, p. 25.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 153/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei XXI (Statistică) și a Protocolului 30 privind dispoziții specifice referitoare la organizarea cooperării în domeniul statisticii**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 113/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Protocolul 30 la acord a fost modificat prin Decizia nr. 90/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽²⁾.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene, a Regulamentului (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare și a Deciziei 89/382/CEE, Euratom a Consiliului de constituire a Comitetului pentru programele statistice ale Comunităților Europene ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 223/2009 abrogă Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾ și Regulamentul (CE) nr. 322/97 al Consiliului ⁽⁵⁾, care sunt încorporate în acord și care, prin urmare, sunt abrogate în conformitate cu acordul,
- (5) Toate trimerile la Comitetul pentru programul statistic (CPS) din Protocolul 30 la acord trebuie înlocuite cu o trimeră la Comitetul Sistemului Statistic European (CSSE),

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XXI la acord se modifică după cum urmează:

1. Textul de la punctul 17 [Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului] se înlocuiește cu următorul text:

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 15.

⁽²⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 43.

⁽³⁾ JO L 87, 31.3.2009, p. 164.

⁽⁴⁾ JO L 304, 14.11.2008, p. 70.

⁽⁵⁾ JO L 52, 22.2.1997, p. 1.

„**32009 R 0223**: Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene, a Regulamentului (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare și a Deciziei 89/382/CEE, Euratom a Consiliului de constituire a Comitetului pentru programele statistice ale Comunităților Europene (JO L 87, 31.3.2009, p. 164).”

2. Textul de la punctul 17a [Regulamentul (CE) nr. 322/97 al Consiliului] se elimină.

Articolul 2

Protocolul 30 la acord se modifică după cum urmează:

1. Textul de la articolul 1 alineatul (6) se înlocuiește cu următorul text:

„Prelucrarea statisticilor care provin din statele AELS este reglementată de Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene (JO L 87, 31.3.2009, p. 164).”

2. Cuvintele „Comitetul pentru programul statistic (CPS)” de la articolul 1 alineatul (1) se înlocuiesc cu „Comitetul Sistemului Statistic European (CSSE)”.

3. Cuvintele „CPS/SEE” de la articolul 1 alineatele (1) și (7) se înlocuiesc cu „CSSE/SEE”.

Articolul 3

Textele Regulamentului (CE) nr. 223/2009 în limbile islandeză și norvegiană, care se publică în suplimentul SEE la Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, sunt autentice.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 5

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale Jurnalului Oficial al Uniunii Europene.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 154/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 113/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 646/2009 al Comisiei din 23 iulie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista din 2010 a variabilelor-țintă secundare referitoare la distribuția resurselor în gospodărie ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 707/2009 al Comisiei din 5 august 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 184/2005 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare ale balanței de plăți, ale comerțului internațional cu servicii și ale investițiilor străine directe, cu privire la actualizarea cerințelor referitoare la date ⁽³⁾ trebuie încorporat în acord.
- (4) Recomandarea 2009/498/CE a Comisiei din 23 iunie 2009 privind metadatele de referință pentru Sistemul Statistic European ⁽⁴⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XXI la acord se modifică după cum urmează:

1. După punctul 18x [Regulamentul (CE) nr. 362/2008 al Consiliului] se inserează următorul punct:

„18xa. **32009 R 0646**: Regulamentul (CE) nr. 646/2009 al Comisiei din 23 iulie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista din 2010 a variabilelor-țintă secundare referitoare la distribuția resurselor în gospodărie (JO L 192, 24.7.2009, p. 3).”

2. La punctul 19s [Regulamentul (CE) nr. 184/2005 al Parlamentului European și al Consiliului] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 R 0707**: Regulamentul (CE) nr. 707/2009 al Comisiei din 5 august 2009 (JO L 204, 6.8.2009, p. 3).”

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 15.

⁽²⁾ JO L 192, 24.7.2009, p. 3.

⁽³⁾ JO L 204, 6.8.2009, p. 3.

⁽⁴⁾ JO L 168, 30.6.2009, p. 50.

3. După punctul 17c [Recomandarea COM(2005) 217 a Comisiei] se inserează următorul punct:

„17d. **32009 H 0498**: Recomandarea 2009/498/CE a Comisiei din 23 iunie 2009 privind metadatele de referință pentru Sistemul Statistic European (JO L 168, 30.6.2009, p. 50).”

Articolul 2

Textele Regulamentelor (CE) nr. 646/2009 și (CE) nr. 707/2009, precum și textul Recomandării 2009/498/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 155/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 113/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 834/2009 al Comisiei din 11 septembrie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 716/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare legate de structura și activitatea filialelor străine, în ceea ce privește rapoartele de calitate ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa XXI la acord, după punctul 19xa [Regulamentul (CE) nr. 364/2008 al Comisiei] se inserează următorul punct:

„19xb. **32009 R 0834**: Regulamentul (CE) nr. 834/2009 al Comisiei din 11 septembrie 2009 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 716/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare legate de structura și activitatea filialelor străine, în ceea ce privește rapoartele de calitate (JO L 241, 12.9.2009, p. 3).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 834/2009 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*)

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 15.

⁽²⁾ JO L 241, 12.9.2009, p. 3.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 156/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXI la acord a fost modificată prin Decizia nr. 113/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 543/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 privind statisticile referitoare la producția vegetală și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 837/90 și (CEE) nr. 959/93 ale Consiliului ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 543/2009 abrogă, de la 1 ianuarie 2010, Regulamentele (CEE) nr. 837/90 ⁽³⁾ și (CEE) nr. 959/93 ⁽⁴⁾ ale Consiliului, care sunt încorporate în acord și care trebuie, în consecință, abrogate cu începere de la 1 ianuarie 2010,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XXI la acord se modifică după cum urmează:

1. Punctele 24 [Regulamentul (CEE) nr. 837/90 al Consiliului] și 24a [Regulamentul (CEE) nr. 959/93 al Consiliului] se renumerează și devin punctele 24a, respectiv 24aa.
2. Înainte de noul punct 24a se introduce următorul punct:

„24. **32009 R 0543**: Regulamentul (CE) nr. 543/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 privind statisticile referitoare la producția vegetală și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 837/90 și (CEE) nr. 959/93 ale Consiliului (JO L 167, 29.6.2009, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarea adaptare:

Liechtenstein este exonerat de obligația de a colecta datele cerute în temeiul prezentului regulament.”

3. Textul noilor puncte 24a [Regulamentul (CEE) nr. 837/90 al Consiliului] și 24aa [Regulamentul (CEE) nr. 959/93 al Consiliului] se elimină de la data de 1 ianuarie 2010.

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 543/2009 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 15.

⁽²⁾ JO L 167, 29.6.2009, p. 1.

⁽³⁾ JO L 88, 3.4.1990, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 98, 24.4.1993, p. 1.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 157/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a anexei XXII (Dreptul societăților comerciale) la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 116/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Directiva 2009/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 iunie 2009 de modificare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului în ceea ce privește anumite cerințe de prezentare a informațiilor impuse societăților comerciale mijlocii și obligația de a întocmi conturi consolidate ⁽²⁾ trebuie încorporată în acord,

DECIDE:

Articolul 1

În anexa XXII la acord punctul 4 (a patra Directivă 78/660/CEE a Consiliului) și punctul 6 (a șaptea Directivă 83/349/CEE a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 L 0049**: Directiva 2009/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 iunie 2009 (JO L 164, 26.6.2009, p. 42).”

Articolul 2

Textele Directivei 2009/49/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 19.

⁽²⁾ JO L 164, 26.6.2009, p. 42.

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 158/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE
din 4 decembrie 2009
de modificare a anexei XXII (Dreptul societăților comerciale) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XXII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 116/2009 a Comitetului mixt al SEE din 22 octombrie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 636/2009 al Comisiei din 22 iulie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește interpretarea Comitetului pentru interpretări internaționale de raportare financiară IFRIC 15 ⁽²⁾ trebuie încorporat în acord,

DECIDE:

Articolul 1

La anexa XXII la acord punctul 10ba [Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 al Comisiei] se adaugă următoarea liniuță:

„— **32009 R 0636**: Regulamentul (CE) nr. 636/2009 al Comisiei din 22 iulie 2009 (JO L 191, 23.7.2009, p. 5).”

Articolul 2

Textele Regulamentului (CE) nr. 636/2009 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 5 decembrie 2009, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ JO L 334, 17.12.2009, p. 19.

⁽²⁾ JO L 191, 23.7.2009, p. 5.

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 159/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 4 decembrie 2009****de modificare a Protocolului 31 privind cooperarea în domeniul specific în afara celor patru libertăți și a Protocolului 37 la Acordul privind SEE**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolele 86, 98 și 101,

întrucât:

- (1) Protocolul 31 la acord a fost modificat prin Decizia nr. 94/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Protocolul 37 la acord a fost modificat prin Decizia nr. 94/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽²⁾.
- (3) Este necesar să se extindă cooperarea dintre părțile contractante la acord în vederea includerii Deciziei 2009/334/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de instituire a grupului de experți privind sistemele GNSS europene ⁽³⁾.
- (4) Protocolul 31 la acord ar trebui modificat în consecință pentru ca această cooperare extinsă să poată fi realizată.
- (5) În vederea unei bune funcționări a acordului, domeniul de aplicare al Protocolului 37 la Acordul privind SEE trebuie extins pentru a include grupul de experți privind securitatea sistemelor GNSS europene instituit prin Decizia 2009/334/CE, și Protocolul 31 trebuie modificat pentru a specifica procedurile de asociere cu acest grup,

DECIDE:

Articolul 1

Articolul 1 alineatul (8a) (Cercetare și dezvoltare tehnologică) din Protocolul 31 se modifică după cum urmează:

1. Adaptările (d) și (e) se renumerează și devin adaptările (e), respectiv (f).
2. După adaptarea (c) se introduce următoarea adaptare nouă, (d):

„(d) Modalități de asociere a statelor AELS, în conformitate cu articolul 101 din acord:

Fiecare stat AELS poate, în conformitate cu articolul 4 din Decizia 2009/334/CE a Comisiei (*), desemna o persoană care să participe, în calitate de membru deplin, la reuniunile grupului de experți privind securitatea sistemelor GNSS europene (Consiliul pentru securitatea sistemelor GNSS europene).

Comisia Europeană informează participanții în timp util cu privire la datele întrunirilor grupului și transmite acestora documentele relevante.

(*) Decizia 2009/334/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 (JO L 101, 21.4.2009, p. 22).”

⁽¹⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 50.

⁽²⁾ A se vedea nota de subsol 1.

⁽³⁾ JO L 101, 21.4.2009, p. 22.

Articolul 2

În Protocolul 37 la acord (care conține lista prevăzută la articolul 101) se inserează următorul punct:

„32. Consiliul pentru securitatea sistemelor GNSS europene (Decizia 2009/334/CE a Comisiei).”

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei ultimei notificări către Comitetul mixt al SEE, prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

DECIZIA NR. 160/2009 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 4 decembrie 2009

de modificare a Protocolului 31 la Acordul privind SEE privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolele 86 și 98,

întrucât:

- (1) Protocolul nr. 31 la acord a fost modificat prin Decizia nr. 92/2009 a Comitetului mixt al SEE din 3 iulie 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Se impune extinderea cooperării părților contractante la acord pentru a include Regulamentul (CE) nr. 2062/94 al Consiliului din 18 iulie 1994 privind înființarea Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentele (CE) nr. 1643/95 ⁽³⁾, (CE) nr. 1654/2003 ⁽⁴⁾ și (CE) nr. 1112/2005 ⁽⁵⁾ ale Consiliului.
- (3) Prin urmare, Protocolul nr. 31 la acord ar trebui să fie modificat pentru ca extinderea cooperării să devină posibilă începând cu 1 ianuarie 2010,

DECIDE:

Articolul 1

La articolul 5 din Protocolul nr. 31 la acord, se adaugă următorul alineat:

- „(11) (a) Statele AELS participă pe deplin la activitățile Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă, denumită în continuare «agenția», astfel cum a fost instituită prin următoarele acte comunitare:
- **31994 R 2062**: Regulamentul (CE) nr. 2062/94 al Consiliului din 18 iulie 1994 privind înființarea Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă (JO L 216, 20.8.1994, p. 1), astfel cum a fost modificat prin:
 - **31995 R 1643**: Regulamentul (CE) nr. 1643/95 al Consiliului din 29 iunie 1995 (JO L 156, 7.7.1995, p. 1);
 - **32003 R 1654**: Regulamentul (CE) nr. 1654/2003 al Consiliului din 18 iunie 2003 (JO L 245, 29.9.2003, p. 38);
 - **32005 R 1112**: Regulamentul (CE) nr. 1112/2005 al Consiliului din 24 iunie 2005 (JO L 184, 15.7.2005, p. 5).
- (b) Statele AELS contribuie financiar la activitățile menționate la litera (a), în conformitate cu articolul 82 alineatul (1) litera (a) și cu Protocolul nr. 32 la acord.
- (c) Statele AELS participă pe deplin la lucrările Consiliului de administrație și, în cadrul acestuia, au aceleași drepturi și obligații ca și statele membre ale UE, cu excepția dreptului de vot.

⁽¹⁾ JO L 277, 22.10.2009, p. 47.⁽²⁾ JO L 216, 20.8.1994, p. 1.⁽³⁾ JO L 156, 7.7.1995, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 245, 29.9.2003, p. 38.⁽⁵⁾ JO L 184, 15.7.2005, p. 5.

- (d) În termen de șase luni de la intrarea în vigoare a Deciziei nr. 160/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009, statele AELS informează agenția cu privire la principalele elemente componente ale rețelelor lor naționale de informații privind sănătatea și securitatea în muncă, prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 2062/94, cu modificările ulterioare.
- (e) În intervalul stabilit la litera (d), statele AELS desemnează, în special, instituțiile de coordonare și/sau de transmitere a informațiilor care urmează să fie furnizate la nivel național către agenție.
- (f) Statele AELS informează, de asemenea, agenția în legătură cu denumirea instituțiilor înființate pe teritoriul lor național, care pot coopera cu aceasta pe anumite teme de interes special și care pot astfel activa ca centre tematice ale rețelei.
- (g) În termen de trei luni de la primirea informațiilor prevăzute la literele (d), (e) și (f), Consiliul de administrație revizuieste principalele elemente ale rețelei pentru a se ține seama de participarea statelor AELS.
- (h) Agenția are personalitate juridică. În toate statele părților contractante, agenția beneficiază de cea mai extinsă capacitate juridică, acordată persoanelor juridice de legislația națională respectivă.
- (i) Statele AELS aplică în cazul agenției și personalului acesteia dispozițiile Protocolului privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene.
- (j) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2) litera (a) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, instituit prin Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 259/68 al Consiliului (*), resortisanții statelor AELS care se bucură de drepturile lor cetățenești pot fi angajați prin contract de către directorul agenției.
- (k) În temeiul articolului 79 alineatul (3) din acord, prezentului alineat i se aplică partea VII (Dispoziții instituționale) din acord.
- (l) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (**) se aplică, de asemenea, tuturor documentelor agenției referitoare la statele AELS, în ceea ce privește aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2062/94.

(*) JO L 56, 4.3.1968, p. 1.

(**) JO L 145, 31.5.2001, p. 43.”

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei ultimei notificări către Comitetul mixt al SEE, prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord (*).

Se aplică de la 1 ianuarie 2010.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2009.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Oda Helen SLETNES

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.

★ Decizia nr. 139/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei II (Reglementări tehnice, standarde, încercări și certificare) la Acordul privind SEE	33
★ Decizia nr. 140/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei IV (Energia) din Acordul privind SEE	34
★ Decizia nr. 141/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei IX (Servicii financiare) la Acordul privind SEE	35
★ Decizia nr. 142/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE	37
★ Decizia nr. 143/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE	38
★ Decizia nr. 144/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE	40
★ Decizia nr. 145/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE	42
★ Decizia nr. 146/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XVII (Proprietatea intelectuală) la Acordul privind SEE	43
★ Decizia nr. 147/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XVIII (Sănătatea și securitatea la locul de muncă, dreptul muncii și egalitatea de tratament pentru femei și bărbați) la Acordul privind SEE	45
★ Decizia nr. 148/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE	47
★ Decizia nr. 149/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE	49
★ Decizia nr. 150/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XX (Mediul) la Acordul privind SEE	51

★ Decizia nr. 151/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE	52
★ Decizia nr. 152/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE	55
★ Decizia nr. 153/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXI (Statistică) și a Protocolului 30 privind dispoziții specifice referitoare la organizarea cooperării în domeniul statisticii	56
★ Decizia nr. 154/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE	58
★ Decizia nr. 155/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE	60
★ Decizia nr. 156/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE	61
★ Decizia nr. 157/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXII (Dreptul societăților comerciale) la Acordul privind SEE	63
★ Decizia nr. 158/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a anexei XXII (Dreptul societăților comerciale) la Acordul privind SEE	64
★ Decizia nr. 159/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a Protocolului 31 privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți și a Protocolului 37 la Acordul privind SEE	65
★ Decizia nr. 160/2009 a Comitetului mixt al SEE din 4 decembrie 2009 de modificare a Protocolului 31 la Acordul privind SEE privind cooperarea în domenii specifice în afara celor patru libertăți	67

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO